

**DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE****345 / 2022 del 15/09/2022**

**Oggetto: APPROVAZIONE DELL'ACCORDO DI COLLABORAZIONE CON AISPO - ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA SOLIDARIETÀ TRA I POPOLI- NELL'AMBITO DI UN PROGETTO ATTIVO NEL KURDISTAN IRACHENO CON STUDIO DEL SISTEMA DI EMERGENZA URGENZA EXTRAOSPEDALIERO**

---

**OGGETTO:** APPROVAZIONE DELL'ACCORDO DI COLLABORAZIONE CON AISPO - ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA SOLIDARIETÀ TRA I POPOLI- NELL'AMBITO DI UN PROGETTO ATTIVO NEL KURDISTAN IRACHENO CON STUDIO DEL SISTEMA DI EMERGENZA URGENZA EXTRAOSPEDALIERO

---

vista la seguente proposta di deliberazione n. 609/2022, avanzata dal Direttore della Struttura Complessa Affari Generali e Legali

### **IL DIRETTORE GENERALE**

**PREMESSO** che AREU è un Ente del S.S.R. disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009 n. 33 e s.m.i. e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020 e che l'attività del soccorso extraospedaliero è una delle priorità con maturata expertise in materia;

**CONSIDERATO** che AISPO da oltre 30 anni si occupa di progetti di pubblica utilità in ambito sanitario a livello internazionale ed è specializzata nella realizzazione di progetti di cooperazione implementando progetti per combattere la povertà, l'ingiustizia sociale e le numerose malattie che colpiscono le persone più povere del mondo ed opera in molti Paesi in via di sviluppo e in aree di crisi tra cui il Kurdistan Iracheno;

**VISTA** la nota prot. 16198 del 6 settembre 2022 "Missione del Kurdistan iracheno AREU AISPO" con la quale AISPO ha chiesto la collaborazione di AREU;

**DATO ATTO** che AREU, quale soggetto pubblico, ha interesse a collaborare ad un progetto di cooperazione internazionale che coinvolga attività di studio in loco del soccorso extraospedaliero;

**PRESO ATTO** che il Proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

**ACQUISITI** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo F.F. e del Direttore Sanitario, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

### **DELIBERA**

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

1. di approvare il testo dell'accordo di collaborazione tra AREU e AISPO – Associazione italiana per la solidarietà tra i popoli;
2. di prendere atto che l'attività sarà svolta tramite il personale AREU nel rispetto della normativa vigente e dei contratti collettivi nazionali di lavoro vigenti;
3. di dare atto che l'accordo avrà durata di un anno e che le spese di trasferimento e alloggio saranno a carico dell'associazione AISPO;
4. di dare atto che dall'accordo non derivano oneri economici a carico del Bilancio aziendale o qualora ne derivassero, gli stessi verranno rimborsati da AISPO;
5. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990, responsabile del presente procedimento è la Dott.ssa Domenica De Giorgio, Dirigente SC Affari Generali e Legali di AREU;
6. di disporre che vengano rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul

portale web aziendale di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;

7. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Agenzia, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Per il Direttore Amministrativo Andrea Albonico come da delega acquisita agli atti dell'Agenzia Maria Elena Galbusera

Il Direttore Sanitario Giuseppe Maria Sechi

Il Direttore Generale Alberto Zoli

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE**  
**TRA**  
**AREU – AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA**  
**E**  
**AISPO - ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA SOLIDARIETA' TRA I POPOLI**

**AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA** (di seguito per brevità AREU), con sede legale in Viale Monza n. 223 e sede amministrativa in Milano Via Alfredo Campanini n. 6, C.F./P.IVA 11513540960, in atto rappresentata dal Dott. Alberto Zoli, legale rappresentante pro tempore, nella sua qualità di Direttore Generale

**E**

**ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA SOLIDARIETA' TRA I POPOLI** (di seguito per brevità AISPO) con sede in Milano Via Olgettina, 58 (San Raffaele), in atto rappresentata dal Dott. Federico Chiodi Daelli, nella sua qualità di Direttore

**VISTI**

i compiti di AREU – Agenzia Regionale Emergenza Urgenza, che ai sensi dell'art. 16 l.r. 33/09 e s.m.i. e sulla base degli indirizzi regionali, attua la programmazione e il controllo, assicurando i LEA in materia di emergenza urgenza extraospedaliera, di attività trasfusionali, di trasporti sanitari e sanitari semplici inclusi gli organi e i tessuti destinati ai trapianti. Areu garantisce inoltre il coordinamento intraregionale e interregionale, l'indirizzo, la gestione, lo svolgimento, il monitoraggio della rete dell'emergenza urgenza extra ospedaliera e del Servizio NUE 112 di cui cura la programmazione e il controllo nonché assicura coordinamento:

- delle attività trasfusionali dei flussi di scambio e compensazione di sangue, emocomponenti ed emoderivati;
- logistico delle attività di prelievo e di trapianto di organi e tessuti;
- dei trasporti sanitari e sanitari semplici disciplinati dalla Regione;
- delle centrali operative integrate per la continuità assistenziale.

L'AREU opera, inoltre, in raccordo con il sistema di protezione civile per far fronte alle grandi emergenze, promuove attività scientifiche e di ricerca in collaborazione con altre strutture sanitarie ed esercita ulteriori funzioni assegnate dalla Giunta regionale.

## **VISTI**

i compiti e le finalità di AISPO che da oltre 30 anni si occupa di progetti di pubblica utilità in ambito sanitario a livello internazionale ed è specializzata nella realizzazione di progetti di cooperazione implementando progetti per combattere la povertà, l'ingiustizia sociale e le numerose malattie che colpiscono le persone più povere del mondo.

AISPO opera in molti Paesi in via di sviluppo e in aree di crisi: ad oggi è presente nella Regione Autonoma del Kurdistan (Iraq), in Sudan, in Sud Sudan, in Egitto, in Sierra Leone, in Libano, in Mozambico, in Madagascar e in Colombia.

Nella progettazione e nella realizzazione delle attività AISPO si allinea con le priorità dei principali Donatori italiani (Cooperazione Italiana) ed internazionali (Nazioni Unite, Unione Europea), con i Principi Guida nel settore della salute globale, con le politiche sanitarie dei Paesi beneficiari e con i principi internazionali relativi all'efficacia degli aiuti umanitari, come gli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile per il 2030.

AISPO si impegna a migliorare la salute di tutti, specialmente i più vulnerabili, sostenendo i sistemi sanitari pubblici dei Paesi in crisi, nel rispetto dei presupposti fondamentali di umanità, neutralità, imparzialità ed indipendenza degli interventi, avvalendosi della collaborazione di personale tecnico e clinico altamente qualificato, che seleziona secondo principi di parità di trattamento e non discriminazione.

Le parti decidono di sottoscrivere il presente:

## **ACCORDO**

### **Art. 1. Ambito di Collaborazione**

Il presente accordo disciplina l'attività di collaborazione tra AREU e AISPO, nell'ambito di un progetto attivo nel Kurdistan Iracheno dove AISPO è attiva da tempo, sul sistema di emergenza urgenza extraospedaliero, per la quale sono necessarie missioni in loco di esperti di AREU, al fine di studiare lo stato dell'arte e ipotizzare percorsi di miglioramento dell'attività.

Potranno essere individuati ulteriori ambiti di collaborazione per perseguire e realizzare gli interessi istituzionali comuni che saranno essere oggetto di uno scambio di corrispondenza con reciproca accettazione per gli aspetti non disciplinati nel presente accordo.

## **Art. 2. Modalità esecutive**

In relazione alla collaborazione descritta:

- AREU svolgerà le attività tramite il proprio personale nel rispetto delle disposizioni normative e dei contratti collettivi nazionali di lavoro vigenti;
- AISPO perseguirà gli obiettivi del presente accordo attraverso il proprio staff e la propria rete di collaboratori ed esperti.

## **Art. 3. Durata, integrazioni e modifiche**

Il presente accordo ha durata di un anno a decorrere dalla data della sua sottoscrizione, con esclusione del tacito rinnovo.

Lo stesso potrà essere, di comune accordo tra le parti firmatarie, rinnovato e, anche prima della scadenza, modificato sulla base di ulteriori aspetti che potranno emergere nel corso della collaborazione, nonché dell'esigenza di precisare strumenti e modalità della collaborazione.

## **Art. 4. Oneri Economici**

I costi derivati dalla visita *in loco* del personale di AREU - trasporto, vitto e alloggio, sono a carico di AISPO che garantirà tutto il supporto organizzativo per la buona riuscita delle visite.

## **Art. 5. Privacy e sicurezza delle informazioni**

Le Parti, in ottemperanza delle norme di cui al Regolamento UE 2016/679 e al D.Lgs. n. 196/2003 e successive modifiche e integrazioni, provvedono al rispetto delle disposizioni regolamentari e ai pareri dell'Autorità di Garanzia preposta in materia, e in relazione alla tipologia di possibili trattamenti di dati effettuati, si impegnano a favorire lo scambio di informazioni attraverso modalità consone e utili ad attendere con continuità, tempestività e completezza agli adempimenti di rispettiva competenza.

## **Art. 6. Controversie**

In caso di controversia derivante dall'applicazione o interpretazione del presente accordo, le parti tenteranno la composizione della stessa in via stragiudiziale. Fallito il predetto tentativo, le parti devolveranno la controversia all'autorità giudiziaria, eleggendo a tal fine la competenza esclusiva del Foro di Milano.

**Art. 7. Piano di prevenzione della corruzione e codice di comportamento**

Le Parti con la sottoscrizione del presente accordo, si impegnano al reciproco rispetto dei documenti Piano di prevenzione della corruzione e Codice di comportamento/carta dei valori (tutti visibili e consultabili sui rispettivi siti internet), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, assumendo rilevanza anche ai fini di un'eventuale risoluzione del rapporto.

Milano, li \_\_\_\_\_

Il Direttore di AISPO

Il Direttore Generale AREU

(Dott. Federico Chiodi Daelli)

(Dott. Alberto Zoli)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_